



18^e
ÉDITION

Printemps du Cinéma Allemand

La Ferrière (85)

13 > 26
MARS
2024

www.cinemaleroch.fr

crédit photo : Jürgen Olczyk/Letterbox Filmproduktion/Kinowisat. Paula Beer in «Salle am Leben» - tous droits réservés





STELLA. UNE VIE ALLEMANDE

STELLA, EIN LEBEN

Allemagne - 2023

2h00

Réalisation : Kilian Riedhof

Avec : Paula Beer, Jannis Niewöhner,
Katja Riemann, Lukas Miko.

V.O. ST ou version française

PROJECTIONS

MERCREDI 13 MARS À 20H30 (VO)

DIMANCHE 17 MARS À 15H (VO)

MARDI 19 MARS À 18H (VF)

MERCREDI 20 MARS À 14H15 (VO)

Dans le Berlin des années 40, Stella, jeune juive, rêve d'une carrière de chanteuse de jazz. Mais lorsque les déportations s'intensifient, elle est arrêtée. Pour protéger ses parents, puis se sauver, elle en vient à commettre l'impensable. Inspiré de l'histoire de Stella Goldschlag (1922-1994) surnommée « Greifer » (le grappin), le film, sur un sujet rarement porté à l'écran, est le portrait implacable d'une femme terriblement hors du commun.

Paula Beer, nouvelle star du cinéma d'auteur allemand (« Transit », « Ondine », « Le ciel rouge ») nous livre ici une composition époustouflante de ce personnage capable du pire.

« Cette histoire est vraie et basée sur des recherches détaillées dans les dossiers du tribunal militaire soviétique en 1946 et sur les procédures devant le tribunal de district de Moabit (un quartier de Berlin) en 1957. J'ai été fasciné par Stella. Peut-être parce qu'elle semble être un personnage très moderne, qui aspire non seulement à survivre, mais aussi à s'épanouir et à prospérer. Elle est à la fois coupable et victime. C'est un film qui nous interroge. Que feriez-vous si vous étiez dans une telle situation ? Que feriez-vous si vous étiez un jeune vivant dans une dictature ? » **Kilian Riedhof**

« Ce film éclaire d'un jour inédit un pan de l'Histoire, tout en favorisant l'émotion » **France Info**





LE MUR QUI NOUS SEPRE

ZWISCHEN UNS DIE MAUER

Allemagne - 2019

1h50 Inédit

Réalisation : Norbert Lechner

Avec : Lea Freund, Tim Bülow, Franziska Weisz, Leo Zirner.

Berlin, 1986. Une paroisse allemande organise une rencontre à Berlin-Est, entre des jeunes des deux côtés de la ville divisée. Anna y rencontre Philipp, fils de pasteur vivant en RDA, cynique désabusé mais charmant dont elle tombe amoureuse. Leur relation se poursuit par correspondance, entre les visites ponctuelles d'Anna à Philipp selon la procédure autorisée, le temps d'une seule journée volée à l'Est. Mais bientôt, une idée devient obsession : se réunir une fois pour toutes, au-delà du Mur qui les sépare. Cependant, il y a le harcèlement des agents de la Stasi et le scepticisme des parents d'Anna et Philipp quant à cet amour...

Adapté du roman autobiographique de Katja Hildebrand, ce beau film s'adresse, avec beaucoup d'empathie et d'habileté à tous les publics ayant ou non déjà des connaissances sur la séparation Est-Ouest en Allemagne.

Proposé dans le cadre de l'année du 35ème anniversaire de la chute du Mur.

SAMEDI 16 MARS À 20H30

soirée exceptionnelle en présence de l'actrice principale Lea Freund

Et du distributeur français du film Michel Barraud

PROJECTIONS

LUNDI 18 MARS À 9H00

en présence de l'actrice Lea Freund

LUNDI 25 MARS À 9H

Lea Freund

Lea Freund a commencé à se former au métier d'actrice à partir de 2013, en suivant les cours de l'École de théâtre et de chant Scream Factory à Francfort-sur-le-Main. En 2015, elle part pour Berlin à l'École de théâtre de Charlottenburg jusqu'en 2018. Elle joue ses premiers rôles dans des spots publicitaires et des courts métrages. En 2017, elle tient un rôle récurrent de fille des rues dans le feuilleton quotidien «Unter Uns». Elle a également perfectionné son talent aux Bernard Hiller's Acting Classes and Success Studio à Los Angeles.

On verra ensuite **Lea Freund** dans plusieurs épisodes de la série «Nachtschwestern» (2019). Puis, elle obtient le rôle principal du film « **Le Mur qui nous sépare** » pour lequel elle a reçu le prix IMDb The Actors Awards dans 3 catégories.

Elle tourne ensuite dans «Der Zürich-Krimi - Borchert und der Tote im See» (2020), dans un rôle principal puis enchaîne les rôles dans plusieurs séries TV (« In aller Freundschaft », « Soko », « Polizeiruf 110 », « Morden in Norden ») ainsi qu'au cinéma.

En 2023, **Lea Freund** reçoit le prix de la meilleure actrice dans un film de fiction au Festival des Arts et Films de Mannheim.





SANS UN MOT

KEIN WORT

Slovénie/Allemagne/France - 2023

1h27

Réalisation : Hanna Slak

Avec : Maren Eggert, Jona Levin Nicolai, Maryam Zaree, Mehdi Nebbou

Festival du Film de Toronto 2023.

Un environnement familial froid, une mère chef-d'orchestre à la renommée internationale, des parents divorcés. Leur jeune fils Lars affiche un comportement de plus en plus déséquilibré, ce qui oblige sa mère à prendre des mesures radicales. Elle finit par s'enfermer, seule avec lui, sur une île de la côte atlantique où se trouve une maison familiale, pour tenter de renouer un lien. Un accident - ou peut-être un meurtre brutal - est survenu à l'école de Lars quelque temps avant leur départ...

Ce drame domestique prend la tournure d'un thriller pour le moins hors normes. Hanna Slak crée une ambiance mystérieuse soutenue par une narration parfaite, une belle photographie (de Claire Mathon), le rôle de la symphonie n°5 de Mahler et l'interprétation de Maren Eggert. L'idée du film est venue à la réalisatrice d'un événement perturbant survenu dans son quartier à Berlin.

**PROJECTION LE MARDI 26 MARS À 20H30
(SOIRÉE DE CLOTURE)**

LE CHOIX NOUS APPARTIENT

WIR SIND DANN WOHL DIE ANGEHÖRIGEN

Allemagne - 2022

2h00 Inédit

Réalisation : Hans-Christian Schmid

Avec : Claude Heinrich, Adina Vetter, Justus von Dohnányi, Hans Löw, Yorck Dippe, Enno Trebs, Fabian Hinrichs, Philipp Hauß.

A Hambourg, pour Johann, 13 ans, à partir de ce jour de mars 1996, rien n'est plus comme avant. Avec l'enlèvement de son père, il fait pour la première fois de sa vie l'expérience de la peur. Il va vivre 33 jours oppressants. Des policiers, se présentant comme « conseillers de la famille », deviennent ses compagnons d'infortune. Entre deux échecs des remises de rançon, les lettres désespérées de son père lui parviennent. La mère, Ann Kathrin a des doutes : elle ne veut pas mettre son mari en danger. Elle fait appel à Schwenn, un ami avocat et à un autre ami de la famille qui s'entend bien avec Johann. Ensemble, avec les policiers, ils forment une étrange communauté de vie. De plus en plus, il devient clair que la vie de Jan Philipp, le père, ne peut être sauvée que par une stratégie contraire à celle de la police...

Le film raconte l'enlèvement de Jan Philipp Reemtsma pour la première fois du point de vue de ses proches. Le scénario est basé sur le livre autobiographique éponyme de Johann Scheerer. « C'est le triangle « père - mère - fils » qui nous intéressait le plus. Nous ne voulions en aucun cas adopter le point de vue de l'auteur du crime ni filmer le lieu de la captivité, comme c'est souvent le cas dans les romans policiers » déclare Hans-Christian Schmid qui a notamment réalisé « Requiem », « La révélation » (présenté en 2010) et « Un week-end en famille » (présenté en 2013).

PROJECTION JEUDI 21 MARS À 20H30

Ce film est présenté avec le soutien de la chaîne ARTE, partenaire du Festival.

arte

Entrée gratuite sur invitation à retirer à la caisse du Cinéma à partir du 13 mars





NAVETTE GRATUITE*
impulsyon



SOLEIL ET BETON

SONNE UND BETON

Allemagne - 2023

1h59 Inédit

Réalisation : David Wnendt

Scénario : Levy Rico Arcos, Vincent Wiemer, Rafael Luis Klein-Heßling, Aaron Maldonado-Morales.

Berlinale 2023 : Prix « Civis media » du meilleur film ouvrant pour la diversité. Prix du meilleur scénario au Bayerischer Filmpreis 2023.

Inauguré en 1969 comme un complexe architectural modèle, le quartier berlinois et populaire de Gropiusstadt s'est beaucoup désagrégé. C'est pourtant le « royaume » de Lukas, Gino, Julius et Sanchez, en cet été caniculaire de 2003. Peu de débouchés s'offrent aux quatre adolescents dans ce quartier. Ils tentent de survivre entre drogue, gangs, rap et violence à l'école. Même quand ils se tiennent à l'écart, la loi du plus fort les rattrape et la providence s'éloigne. Le thermomètre grimpe et les ennuis s'accumulent ...

Inspiré du best-seller autobiographique de l'humoriste Felix Lobrecht, cette comédie remuante est un réquisitoire autant qu'un hommage à cette cité malmenée de Neukölln. Elle mêle étude de caractères et film de braquage en recréant l'esthétique du début des années 2000. Les acteurs, tous amateurs, contribuent grandement au plaisir du spectateur.

PROJECTION UNIQUE

VENDREDI 22 MARS À 20H30

Présentation par Eske Ewen, Directrice du Centre Culturel Franco-Allemand de Nantes et du Festival Univerciné Allemand de Nantes

HAMBI

LA BATAILLE POUR LA FORÊT DE HAMBACH

HAMBI – DER KAMPF UM DEN HAMBACHER WALD

Allemagne - 2019

1h23 Inédit

Documentaire de : Lukas Reiter.

Ce film documentaire montre la lutte des activistes écologistes qui se sont installés dans des cabanes dans les arbres pour sauver les derniers vestiges de la forêt de Hambach (surnommée « Hambi ») dans l'ouest de l'Allemagne qui doit faire place à l'exploitation du lignite par le groupe RWE Power AG. En employant le style du cinéma direct, le film documente l'évacuation de ce camp d'activistes par RWE et par la police à l'automne 2018. D'une manière poétique et non-idéologique, le film offre un aperçu d'une des multiples luttes récentes contre le changement climatique.

Lukas Reiter est né en 1993 à Mayence. En 2017, après ses études secondaires, il suit une formation de concepteur multimedia (son et image) et débute ses études à l'Académie du film du Bade-Wurtemberg au sein de laquelle il fait ses premières réalisations, tout en s'impliquant personnellement dans le mouvement pour la défense de la forêt de Hambach.

PROJECTIONS

MERCREDI 13 MARS À 18H

VENDREDI 15 MARS À 10H30

* SPECTATEURS DE LA ROCHE SUR YON : POUR LA SOIRÉE DU 22 MARS, IMPULSYON VOUS OFFRE UNE NAVETTE-BUS GRATUITE et directe vers La Ferrière. Départ à 19h50 Place Napoléon (arrêt Droma-daire). Inscriptions au 02 51 37 13 93. Navette-retour à 23h devant le cinéma (retour assuré vers votre quartier).



TALKING ABOUT THE WEATHER

ALLE REDEN ÜBERS WETTER

Allemagne - 2022

1H29 Inédit

Réalisation : Annika Pinske

Avec : Anne Schäfer, Anne-Kathrin Gummich, Judith Hofmann, Marcel Kohler, Max Riemelt, Sandra Hüller

Berlinale 2022 : Nomination au Prix GWFF Best First Feature Award et au Prix Panorama Audience Award.

Clara est doctorante en philosophie à Berlin. Dans ce monde universitaire masculin et bourgeois, elle se sent mise à l'écart, sa maladresse ne l'aidant pas. À son retour dans son village natal en ex-RDA, pour l'anniversaire de sa mère, Clara subit un choc culturel et constate qu'elle ne se retrouve plus parmi tous ces gens avec qui elle a pu grandir...

Dans ce film en miroir sur la modernité et la ruralité, le personnage principal tente de naviguer dans cette fracture entre deux mondes. **Annika Pinske** livre un premier long-métrage qui parvient à transmettre avec subtilité et sans pontifier une réflexion sur le sexisme et le déterminisme social. Se parle-t-on jamais vraiment d'autre chose que du mauvais temps, finalement ? Que partage-t-on de ce qui nous importe, nos peurs, nos rêves, nos émotions et nos sentiments ? La réalisatrice parvient à mettre le doigt sur ce malaise, ce sentiment de n'être plus ni ici, ni ailleurs...

PROJECTIONS

MERCREDI 20 MARS À 20H30

SAMEDI 23 MARS À 18H

THE ORDINARIES

Allemagne - 2023

2h00 Inédit

Réalisation : Sophie Linnebaum

Scénario : Sophie Linnenbaum et Michael Fetter Nathansky

Avec : Fine Sendel, Jule Böwe, Sira-Anna Faal

Prix du New German Cinema Award – Director au Festival de Munich.

Festivals de Berlin et de Leipzig

Paula vit dans une réalité cinématographique où les individus sont répartis entre personnages principaux et secondaires. Pour pouvoir décider de sa propre vie, elle fréquente l'école réservée aux personnages principaux. Mais peu avant les examens, Paula ne maîtrise toujours pas toutes les « matières ». Elle se met alors en quête de grandes émotions et atterrit là où les marginaux mènent une vie bien triste. Paula va alors commencer à douter de sa propre place dans l'histoire.

Faire sa vie quand on n'a pas d'identité spécifique est le seul but existentiel des personnages de ce premier long-métrage de **Sophie Linnenbaum**. Ce qui l'intéresse, ce sont les gens ordinaires que le cinéma laisse toujours en toile de fond, et non les personnages principaux scintillants ou les super-héros. Avec humour et créativité, la réalisatrice explore les disparités sociales à travers le prisme d'un tournage de film. Une satire sociale originale et un plaidoyer pour un avenir meilleur libéré de l'exclusion et de la discrimination. Un des films allemands les plus originaux de l'année 2023.

PROJECTION UNIQUE

DIMANCHE 24 MARS À 20H30





VIENS AVEC MOI AU CINÉMA - LES GREGOR

**KOMM MIT MIR IN DAS CINEMA
- DIE GREGORS**

Allemagne - 2022

2h41 Inédit

Réalisation : Alice Agneskirchner

Avec : Erika et Ulrich Gregor, Wim Wenders, Jim Jarmusch, Doris Dörrie, Alexander Kluge, Volker Schlöndorff, Edgar Reitz, Helke Sander, Gerd Conradt, István Szabó, Michael Verhoeven.

Présenté à la **Berlinale 2022**

Une vie sans cinéma est possible, mais inutile. Fidèles à cette devise, **Erika et Ulrich Gregor** (nés en 1932 et 1934) ont voyagé partout dans le monde depuis 1957 pour trouver des films inhabituels et les ramener à Berlin. Ce documentaire associe l'histoire du cinéma, l'histoire contemporaine de l'Allemagne fédérale et celle de Berlin à la vie des Gregor, avec les témoignages de nombreux compagnons de route. Des cinéastes racontent l'influence que les Gregor ont eue sur eux et dressent ainsi un tableau vivant de la culture cinématographique des années 60 et 70, du nouveau cinéma allemand jusqu'aux classiques indépendants internationaux. Avec des images d'archives et des extraits de 40 films, un voyage à travers 70 ans d'histoire du cinéma et de la vie quotidienne de ce couple important dans le cinéma et travaillant encore ensemble chaque jour.

Erika et Ulrich Gregor ont vu des milliers de films ensemble et sont des piliers de la Berlinale. Au moins un film par jour depuis 60 ans : c'est la recette du bonheur pour ce couple berlinois. Ce film permet de ressentir quelle incroyable «fenêtre sur le monde» le cinéma peut constituer !

PROJECTION UNIQUE DIMANCHE 24 MARS À 15H

ANIMA - LES VÊTEMENTS DE MON PÈRE

ANIMA - DIE KLEIDER MEINES VATERS

Allemagne - 2022

1h34 Inédit

Réalisation : Uli Decker

Prix du meilleur documentaire au Festival Max Ophüls.

La petite Uli veut devenir pirate ou pape, mais en aucun cas entrer dans les stéréotypes des rôles de son village natal bavarois. Après la mort de son père, elle reçoit sa « caisse secrète » en héritage. Son contenu va changer brusquement son regard sur son père, sur elle-même, sur sa famille et sur la société. Le grand secret de la vie de son père : celui-ci avait ressenti toute sa vie le désir impérieux de s'habiller en femme, mais par égard pour sa famille, il avait toujours vécu cette passion dans d'autres villes, loin de sa Bavière natale. C'est un choc qui fait s'effondrer son monde intact et ordonné. La réalisatrice entreprend alors de se pencher sur cette histoire et son influence sur sa propre vie...

Pour son premier film, Uli Decker va au fond d'un secret de famille inattendu. Elle ouvre des journaux intimes et se livre à un dialogue avec son père, décédé accidentellement et avec lequel elle avait gardé une étrange distance de son vivant. Une histoire père-fille touchante sur les espaces de liberté, la recherche d'identité et les questions de genre dans notre société et dans cette province bavaroise.

PROJECTION UNIQUE

LUNDI 25 MARS À 20H30



LA SALLE DES PROFS

DAS LEHRERZIMMER

Allemagne - 2023

1h34

Réalisation : Ilker Çatak

Scénario : Ilker Çatak, Johannes Duncker

Avec : Leonie Benesch, Michael Klammer, Rafael Stachowiak, Anne-Kathrin Gummich.

Festival de Berlin (Prix des cinémas Art & Essai), Linz et Toronto 2023. Lolos 2023 : meilleur film, meilleure actrice, meilleur réalisateur et meilleur scénario. Candidat officiel de l'Allemagne à l'Oscar du meilleur film étranger 2024.

Alors qu'une série de vols a lieu en salle des profs, Carla Nowak mène l'enquête dans le collège où elle enseigne. Très vite, tout l'établissement est ébranlé par ses découvertes....

Construit comme un thriller, le film a été presque entièrement tourné dans un établissement de Hambourg. A travers le personnage idéaliste de Carla, qui navigue entre collègues aux nombreux préjugés, parents outragés et élèves agressifs, et dont les initiatives pour chercher la vérité ouvre littéralement la boîte de Pandore, le cinéaste nous livre un reflet de la société dans son ensemble : sa culture du débat, la tendance à la supériorité morale des uns et la défiance des autres, la recherche d'un bouc émissaire et le rapport à l'autorité, le conformisme et la rébellion.

Ilker Çatak est né à Berlin en 1984. Fils d'immigrés turcs, il étudie la mise en scène à la Dekra Medienhochschule de Berlin, puis à la Hamburg Media School. « La Salle des profs » est son quatrième long-métrage.

PROJECTIONS

DIMANCHE 17 MARS À 20H30

MERCREDI 20 MARS À 18H

DIMANCHE 24 MARS À 18H

MARDI 26 MARS À 18H

LUISE

Allemagne / France - 2023

1h35

Réalisation : Matthias Luthardt

Inspiré de la nouvelle de D.H. Lawrence « The Fox »

Avec : Luise Aschnebrenner, Christa Theret, Leonard Kunz

Festival de Rotterdam 2023

Octobre 1918 : la première guerre mondiale s'étire. Luise, 25 ans, vit seule dans une ferme isolée en Alsace, territoire allemand depuis 50 ans. Hélène, jeune Française en fuite vers les Pays-Bas, y trouve refuge, poursuivie par un soldat allemand, Hermann, qu'elle aurait blessé pour une raison mystérieuse. Il la retrouve et s'impose dans la ferme bien que cela fasse de lui un déserteur. Luise accepte de les héberger tous les deux sans rien connaître de leur passé. Un dangereux jeu à trois se met en place...Trois âmes torturées – et victimes du conflit qui les oppose – dont les conceptions du monde divergentes s'affrontent et s'épousent tout au long de ce drame.

*« Comment me comporterais-je si la guerre entraînait directement dans ma maison ? En fonction de l'actualité, cette question est devenue de plus en plus urgente pour moi, en tant qu'Européen. « LUISE » raconte l'histoire d'un amour qui s'éveille, d'une émancipation et d'une libération » indique **Mathias Luthardt**, le réalisateur de « Pingpong » (2006).*

PROJECTIONS

JEUDI 14 MARS À 18H

LUNDI 18 MARS À 18H





ELAHA

Allemagne - 2023

1h50

Réalisation : Milena Aboyan

Avec : Bayan Layla, Derya Dilber, Derya Durmaz

Berlinale 2023 Perspektive Deutsches Kino ; Prix du Public Festival Univerciné Allemand Nantes 2023 ; Prix de la diversité Festival Premiers Plans Angers 2024.

Elaha, une jeune femme d'origine kurde de 22 ans, cherche par tous les moyens à faire reconstruire son hymen, pensant ainsi rétablir son innocence avant son mariage. Malgré sa détermination, des doutes s'immiscent en elle. Pourquoi doit-elle paraître vierge, et pour qui ? Alors qu'un dilemme semble inévitable, Elaha est tiraillée entre le respect de ses traditions et son désir d'indépendance...

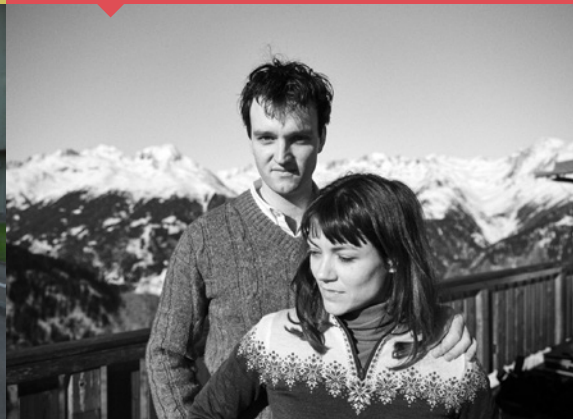
Milena Aboyan est née en Arménie au sein de la communauté kurde yazidie. Elle a suivi une formation de comédienne en Allemagne puis s'est tournée vers l'écriture et la mise en scène. Elle a choisi la comédienne d'origine syrienne Bayan Layla, pour incarner cette jeune femme, dont les aspirations à l'autodétermination ne se heurtent pas uniquement à certaines valeurs de sa communauté, mais à un patriarcat plus universel. Elaha tente de faire réfléchir les hommes parmi ses proches. Ils souffrent eux aussi de ce système. Un film qui préfère l'empathie à la dramatisation et qui interroge avec nuances le multiculturalisme allemand.

PROJECTIONS

VENDREDI 15 MARS À 20H30

SAMEDI 16 MARS À 18H

JEUDI 21 MARS À 18H



UNIVERSAL THEORY

DIE THEORIE VON ALLEM

Allemagne/Autriche/Suisse - 2023

1h58

Réalisation : Tim Kröger

Scénario : Roderick Warich et Timm Kröger

Avec : Olivia Ross, Jan Bülow, Hanns Zischer, Gottfried Breitfuss, David Bennent.

Primé à la Mostra de Venise 2023, à L'Étrange Festival Paris 2023 et au Festival Européen du Film Fantastique de Strasbourg.

1962 : lors d'un congrès de physique dans les Alpes suisses, le jeune Johannes défend une théorie sur l'existence de mondes parallèles. Mais personne n'y croit, pas même son tuteur. Les mystères s'accroissent pourtant : une curieuse formation nuageuse dans le ciel, la présence fantomatique de Karin, cette jeune pianiste qui l'obsède et semble tout savoir de lui... Et ces personnes victimes d'accidents étranges dans la montagne ? Le réel semble bien fragile en ce lieu...

Entre thriller psychologique et film d'espionnage, une œuvre remarquable avec un noir et blanc contrasté, des plans à la Orson Welles, un style ostensiblement dramatique. Un mystère qui devient obsession, une femme insaisissable qui détient la clé de tout, des courses poursuites hitchcockiennes . Le tout dans le contexte de l'après-guerre sous la menace d'une apocalypse nucléaire.

Timm Kröger : son premier long métrage, « The Council Of Birds » est présenté à La Mostra de Venise en 2014. Depuis 2018, il fait partie de « The Barricades », une société de production basée à Berlin. « Universal Theory » est son premier long-métrage en tant que co-scénariste et réalisateur à sortir en salles.

PROJECTIONS

JEUDI 14 MARS À 20H30

DIMANCHE 17 MARS À 18H



ANSELM - LE BRUIT DU TEMPS

ANSELM – DAS RAUSCHEN DER ZEIT

Allemagne - 2023

1h33

Réalisation et scénario : Wim Wenders

Avec : Anselm Kiefer, Anton Wenders, Daniel Kiefer.

Sélection officielle Cannes 2023 ; Wim Wenders Prix Lumière 2023

Une expérience cinématographique unique qui éclaire l'œuvre d'un artiste et révèle son parcours de vie, ses inspirations, son processus créatif, et sa fascination pour le mythe et l'histoire. Le passé et le présent s'entrelacent pour brouiller la frontière entre film et peinture, permettant de s'immerger complètement dans le monde de l'un des plus grands artistes contemporains : Anselm Kiefer.

Wim Wenders, l'un des pionniers du nouveau cinéma allemand des années 1970 et aujourd'hui l'une des figures les plus importantes du cinéma contemporain, a tourné ce portrait passionnant pendant deux ans.

Né en 1945 en Allemagne, **Anselm Kiefer** intègre dans sa pratique artistique différents médias dont la peinture, la sculpture, la photographie, la gravure sur bois, les livres d'artiste, l'installation et l'architecture. Il a étudié le droit et les langues romanes avant de s'orienter vers les études d'art. Ses premières œuvres se sont confrontées à l'histoire du Troisième Reich et ont abordé l'identité allemande d'après-guerre afin de rompre le silence imposé sur le passé récent. Anselm Kiefer travaille et vit actuellement en France.

PROJECTION MARDI 19 MARS À 20H30

SISSI ET MOI

SISI UND ICH

Allemagne / Autriche/ Suisse - 2023

2h12

Réalisation : Frauke Finsterwalder

Avec : Sandra Hüller, Susanne Wolff, Stefan Kurt, Georg Friedrich, Sophie Hutter.

Berlinale 2023 (section Panorama) ; Prix de la meilleure réalisation au Bayerischer Filmpreis 2023

Lorsque l'impératrice Sissi choisit Irma comme dame d'honneur pour l'accompagner dans ses escapades méditerranéennes, celle-ci se prête de bonne grâce à ses exigences. Rapidement, Irma semble parvenir à apprivoiser cette souveraine excentrique et éprise de liberté. Mais à leur retour en Bavière, les étouffantes conventions de la cour mettent leur apparente complicité à rude épreuve...

Après « Corsage », « Sissi & moi » revisite le mythe de l'impératrice Sissi, du point de vue de sa dame de compagnie, la comtesse Irma, qui tombe vite sous le charme de cette femme extravagante et hors-norme. **Sandra Hüller** (« Toni Erdmann », « Anatomie d'un crime ») interprète Irma avec brio. Le film s'inspire des écrits de la véritable Irma. Une très belle bande-son, des costumes délicieusement anachroniques et un point de vue féministe font de ce film bien plus qu'un film historique.

Susanne Wolff avait été l'invitée du Festival en 2010 pour la présentation de l'un de ses premiers films « L'étranger en moi ». Depuis « Styx », elle est désormais régulièrement tout en haut de l'affiche des films allemands.

PROJECTIONS

SAMEDI 16 MARS À 15H

SAMEDI 23 MARS À 20H30



LA ZONE D'INTÉRÊT

THE ZONE OF INTEREST

USA / Grande-Bretagne / Pologne / Allemagne - 2023

1h46

Réalisation et scénario : Jonathan Glazer

Basé sur le roman de : Martin Amis

Avec : Christian Friedel, Sandra Hüller, Johann Karthaus, Luis Noah Witte, Nele Ahrensmeier, Lilli Falk

Grand Prix du Festival de Cannes 2023

Le commandant d'Auschwitz, Rudolf Höss, et sa femme Hedwig s'efforcent de construire une vie de rêve pour leur famille dans un pavillon avec jardin à côté du camp.

« *Zone d'intérêt* » (*interessengebiet en allemand*) était l'expression employée par l'administration nazie pour désigner précisément l'un de ces terrains adjacents aux camps de concentration. Tourné sur place en Pologne, le film est une mise à jour obligatoire concernant le traitement au cinéma de l'une des plus grandes tragédies de l'humanité, mais c'est surtout un rappel indispensable de la capacité qu'a l'être humain de faire cohabiter, en poussant le déni à l'extrême, l'horreur du crime et le goût de la vie.

Lorsque Glazer a choisi ce nouveau projet, il s'est plongé dans autant d'archives et de documents de terrain que possible. Le réalisateur et son équipe ont exploré différentes ressources du Mémorial et Musée d'État d'Auschwitz-Birkenau. « Le but était de parcourir tous les livres et les milliers de témoignages de victimes et de survivants », explique Glazer. « Je cherchais le moindre détail sur Rudolf Höss, sur sa femme Hedwig ou sur leurs enfants. » Des photographies de la villa des Höss ont été cruciales et inestimables.

PROJECTIONS

LUNDI 18 MARS À 20H30

VENDREDI 22 MARS À 18H

LUNDI 25 MARS À 18H

LE CIEL ROUGE

ROTER HIMMEL

Allemagne - 2023

1h43

Réalisation : Christian Petzold

Avec : Thomas Schubert, Paula Beer, Langston Uibel, Enno Trebs, Matthias Brandt

Berlinale 2023 : Ours d'Argent

Une petite maison de vacances au bord de la mer Baltique. Les journées sont chaudes et il n'a pas plu depuis des semaines. Quatre jeunes gens se réunissent, des amis anciens et nouveaux. Les forêts desséchées qui les entourent commencent à s'enflammer, tout comme leurs émotions. Le bonheur, la luxure et l'amour, mais aussi les jalousies, les rancœurs et les tensions. Pendant ce temps, les forêts brûlent. Et très vite, les flammes sont là...

« C'est le dernier été avant l'entrée dans l'âge adulte, le dernier été d'insouciance. Et en même temps, c'est peut-être un peu le dernier été pour tout le monde, parce que les forêts brûlent » déclare **Christian Petzold**, l'auteur de « Barbara », « Transit » et « Ondine ».

« Un huis clos incandescent où s'entremêlent les thèmes de l'amour et de la création. Oscillant en permanence entre légèreté et gravité, le film séduit par la force de son propos et la présence lumineuse de son actrice principale Paula Beer ». **La Croix**

PROJECTION VENDREDI 15 MARS À 18H





TOM ET HACKE... UNE AVENTURE ALLEMANDE

TOM UND HACKE

Allemagne - 2012 restauré en 2023

1h36 Inédit

Réalisation : Norbert Lechner

Avec : Benedikt Weber, Xaver-Maria Brenner, Julia Forstner

Le film se déroule dans une petite ville de Bavière, peu après la Seconde Guerre mondiale. Après la mort de ses parents, Tom vit chez sa tante Polli mais il n'a que des farces en tête, qu'il concocte avec son meilleur ami Hacke. Il endommage la machine à coudre de tante Polli dont dépend le gagne-pain de toute la famille. Une nuit, Tom et Hacke sont témoins d'un meurtre pour lequel un innocent risque d'être puni. Mais eux ont vu qui était le vrai coupable ! Il leur faut maintenant trouver un plan astucieux pour arrêter le meurtrier et aider en même temps tante Polli à se sortir du pétrin...

Inspiré de Mark Twain, le film se déroule dans le contexte de l'après-guerre, du marché noir, de la misère et de la fraude et nous plonge dans un univers où le courage, l'ingéniosité et l'amitié permettent de surmonter tous les problèmes. Par le réalisateur du film « Le Mur qui nous sépare ».

PROJECTIONS

DIMANCHE 17 MARS À 10H30

SAMEDI 23 MARS À 15H



HEIDI

Allemagne/Suisse - 2016

1h50 Réédition

Réalisation : Alain Gsponer

Scénario : Petra Volpe d'après les romans de Johanna Spyri

Avec : Anuk Steffen, Bruno Ganz, Katharina Schüttler, Peter Lohmeyer, Maxim mehmet.

A partir de 6 ans.

VO sous-titrée ou Version française

Heidi, jeune orpheline, part vivre chez son grand-père dans les montagnes des Alpes suisses. D'abord effrayée par ce vieil homme solitaire, elle apprend vite à l'aimer et découvre la beauté des alpages avec Peter, son nouvel ami. Mais la tante d'Heidi, estimant qu'il ne s'agit pas là d'une éducation convenable, place la fillette dans une riche famille de la ville. Heidi va-t-elle supporter cette vie, loin de la montagne et de son grand-père ?

« Heidi » est le livre de fiction de langue allemande le plus célèbre au monde. Son sujet est intemporel. Cette histoire renferme une nostalgie que nous avons tous au fond de nous, celle d'une enfance purement heureuse. Bruno Ganz était l'un des acteurs de langue allemande les plus connus depuis sa collaboration avec Wim Wenders.

PROJECTIONS

MERCREDI 13 MARS À 15H (VO)

DIMANCHE 24 MARS À 10H30 (VF)



Tous les mois,
une revue de
presse en V.O. sur
l'actu du monde
germanophone
avec le lexique en
français des mots
difficiles



- **4 nouvelles rubriques en V.O. :** Au cœur de l'histoire, Carnet de voyage, Une plume à la loupe, La recette en V.O.
- **des tests de compréhension** à la fin des articles
- **une nouvelle version de la newsletter réservée à nos abonnés** avec plus de contenus pour suivre l'actu et progresser plus vite !

VOSCOPE
le supplément cinéma de Vocabale

- Un film coup de cœur de Vocabale présenté sur 4 pages en V.O.
- Contexte social et historique du film, interview du réalisateur...



Plus d'informations
et abonnements
au **01 44 37 97 97** ou sur
www.vocabale.fr

SPÉCIAL SCOLAIRES : 3 FILMS

en collaboration avec le Goethe Institut



La sélection des films a été réalisée par un jury franco-allemand en fonction des sujets traités et de la grande qualité cinématographique des productions. Elle permet aux enseignants de lancer des pistes de réflexions et de discussions par le biais de thématiques sur des valeurs fondamentales comme l'acceptation de l'autrui, la solidarité, le rapport à l'autre et à la société ou encore l'engagement individuel et collectif.

RÉSERVATIONS POUR GROUPES SCOLAIRES

 06 29 90 41 90

 jj.boutoleau.roc@orange.fr



TOM ET HACKE... UNE AVENTURE ALLEMANDE

TOM UND HACKE

1h36 Inédit

Réalisation : Norbert Lechner

Public : CM1 – CM2 – 6e – 5e



KOKON

1h35

Réalisation : Leonie Krippendorff

Avec : Lena Urzendowsky, Anna

Lena Klenke, Jella Haase

Public : à partir de la 4ème



HAMBI – LA BATAILLE POUR LA FORÊT DE HAMBACH

**HAMBI – DER KAMPF UM
DEN HAMBACHER WALD**

1h23 Inédit

Documentaire de : Lukas Reiter.

Public : lycéen-ne-s



INFOS PRATIQUES

Sauf indication contraire, tous les films sont projetés en version originale sous-titrée en français

Tarif unique adultes : 5,50 €

Étudiants, scolaires : 4,50 €

Enfants (-14 ans) : 4,00 €

Groupes scolaires (sur réservation) : 3,50 € par élève

Séances du matin : 4,00 € pour tous

NOUS REMERCIONS NOS PARTENAIRES



arte

VOCABLE



LA ROCHE-SUR-YON ASSOCIATION
impulsyon



Centre culturel franco-allemand de Nantes



LYCÉE DE LATRE
LA ROCHE-SUR-YON



AVEC LA PARTICIPATION DE L'ASSOCIATION FERRIÈROISE POUR LES ECHANGES

Association
Ferrière
pour
Les ECHanges



Le cinéma joue un rôle important dans la vie du jumelage LA FERRIERE/WANDLITZ (près de Berlin). L'A.F.L.ECH. accompagne les films avec des débats et accueille depuis de nombreuses années les personnalités du cinéma allemand invitées lors du Festival.



AVEC LE SOUTIEN DE

CNC centre national du cinéma et de l'image animée

AFCCE CINÉMAS ART & ESSAI

f PRINTEMPS DU CINÉMA ALLEMAND LA FERRIÈRE

ciné
LE ROC

85280 La Ferrière

71 rue nationale
85280 LA FERRIERE
tél. 02 51 40 62 26
cinemaleroc@orange.fr

PROGRAMMATION

	MERCREDI 13/03	JEUDI 14/03	VENDREDI 15/03	SAMEDI 16/03	DIMANCHE 17/03	LUNDI 18/03	MARDI 19/03
10H30			10H30 HAMBI		10H30 TOM ET HACKE UNE AVENTURE ALLEMANDE	9H00 LE MUR QUI NOUS SEPRE EN PRÉSENCE DE LEA FREUND ACTRICE PRINCIPALE	
15H00	15H00 HEIDI (VO)			15H00 SISSI ET MOI	15H00 STELLA UNE VIE ALLEMANDE (VO)		
18H00	18H00 HAMBI	18H00 LUISE	18H00 LE CIEL ROUGE	18H00 ELAHA	18H00 UNIVERSAL THEORY	18H00 LUISE	18H00 STELLA UNE VIE ALLEMANDE (VF)
20H30	20H30 SOIRÉE OUVERTURE STELLA UNE VIE ALLEMANDE (VO)	20H30 UNIVERSAL THEORY	20H30 ELAHA	20H30 LE MUR QUI NOUS SEPRE EN PRÉSENCE DE LEA FREUND ACTRICE PRINCIPALE DÉBAT	20H30 LA SALLE DES PROFS	20H30 LA ZONE D'INTERET	20H30 ANSELM LE BRUIT DU TEMPS

	MERCREDI 20/03	JEUDI 21/03	VENDREDI 22/03	SAMEDI 23/03	DIMANCHE 24/03	LUNDI 25/03	MARDI 26/03
10H30					10H30 HEIDI (VF)	09H00 LE MUR QUI NOUS SEPRE	
15H00	14H15 STELLA UNE VIE ALLEMANDE (VO)			15H00 TOM ET HACKE UNE AVENTURE ALLEMANDE	15H00 VIENS AVEC MOI AU CINEMA LES GREGOR INÉDIT		
18H00	18H00 LA SALLE DES PROFS	18H00 ELAHA	18H00 LA ZONE D'INTERET	18H00 TALKING ABOUT THE WEATHER	18H00 LA SALLE DES PROFS	18H00 LA ZONE D'INTÉRÊT	18H00 LA SALLE DES PROFS
20H30	20H30 TALKING ABOUT THE WEATHER INÉDIT	20H30 SOIRÉE ARTE LE CHOIX NOUS APPARTIENT INÉDIT	20H30 SOLEIL ET BETON INÉDIT PRÉSENTATION PAR ESKE EWEN DIRECTRICE DU CCEA DE NANTES	20H30 SISSI ET MOI	20H30 THE ORDINARIES INÉDIT	20H30 ANIMA LES VÊTEMENTS DE MON PÈRE INÉDIT	20H30 SOIRÉE CLÔTURE SANS UN MOT AVANT-PREMIÈRE